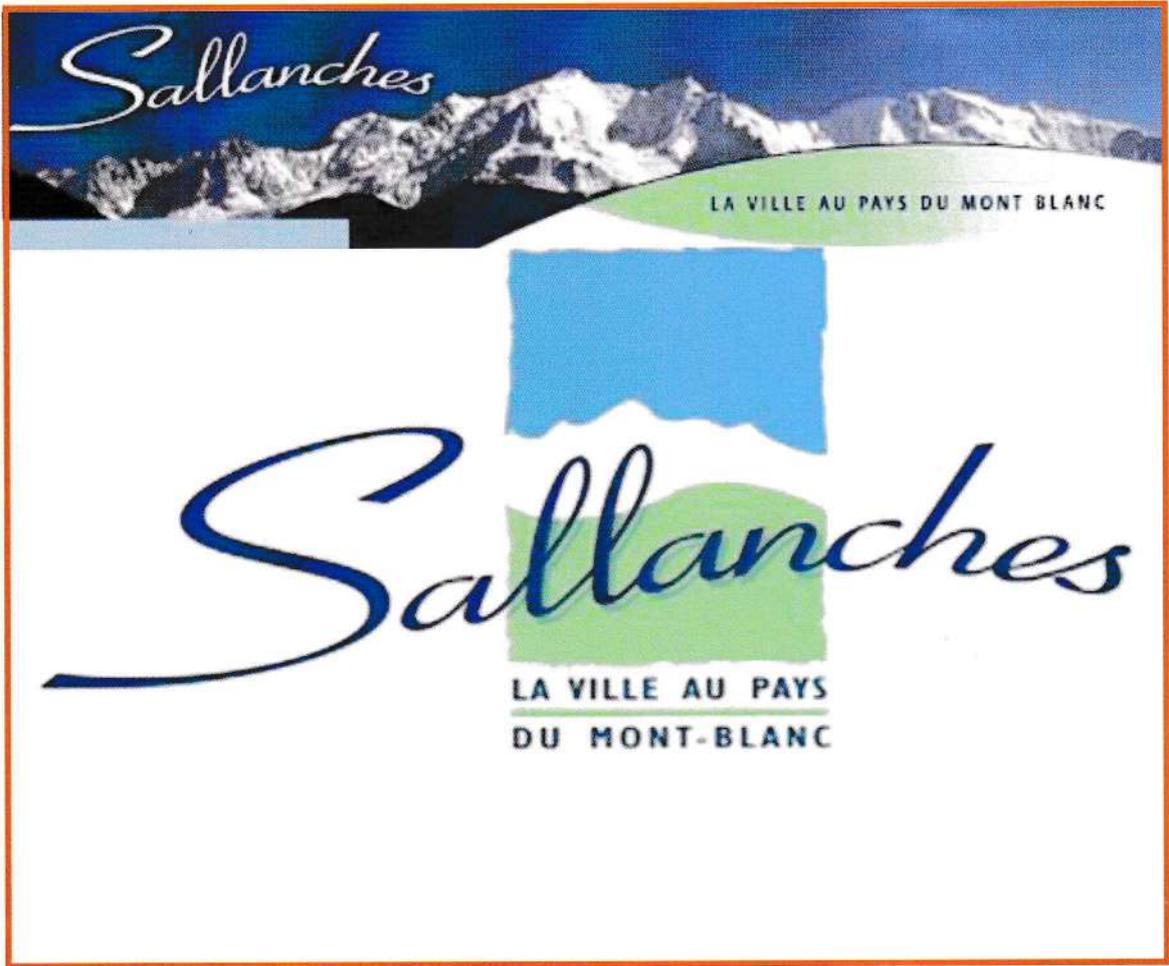




10 / 11 / 12 & 13 Juillet 2016



**Rallye International**



# Le Mot du Président



Déjà le **21<sup>ème</sup> Rallye du Mont-Joly**, je remercie tous les participants de prendre part à notre manifestation organisée par le club du « Cheval Mécanique » de Sallanches.

Près de trente cinq équipages engagés cette année venant de plusieurs pays d'Europe, c'est vraiment extraordinaire, avec de superbes voitures qui reflètent bien notre patrimoine que nous voulons préserver à tout prix.

Encore cette année, tout a été fait pour que vous puissiez passer quatre jours qui vous laisseront des souvenirs inoubliables.

L'accueil, le parcours, le franchissement de cols mythiques, la gastronomie et notre incontournable roulante qui vous surprendra au détour d'un virage ou d'un point de vue magnifique.

Toute notre équipe sera à votre service pendant ce séjour. N'hésitez pas à nous donner vos remarques que ce soit pour l'hôtel, la restauration, la balade, etc ...

Soucieux de vous faire passer des bons moments, nous serons à votre écoute.

Encore merci à vous tous participants, à l'équipe d'organisation et aux sponsors.

Je vous souhaite un excellent Rallye.

Le président  
Yves DESCOMBES

# AALLARD

Depuis 1926 place de l'église,  
À MEGÈVE



*Création exclusive  
AALLARD de Megève :  
pull col V zippé en  
cochemire, 21 couleurs,  
fabriqué en Italie.*

## Tout simplement unique...

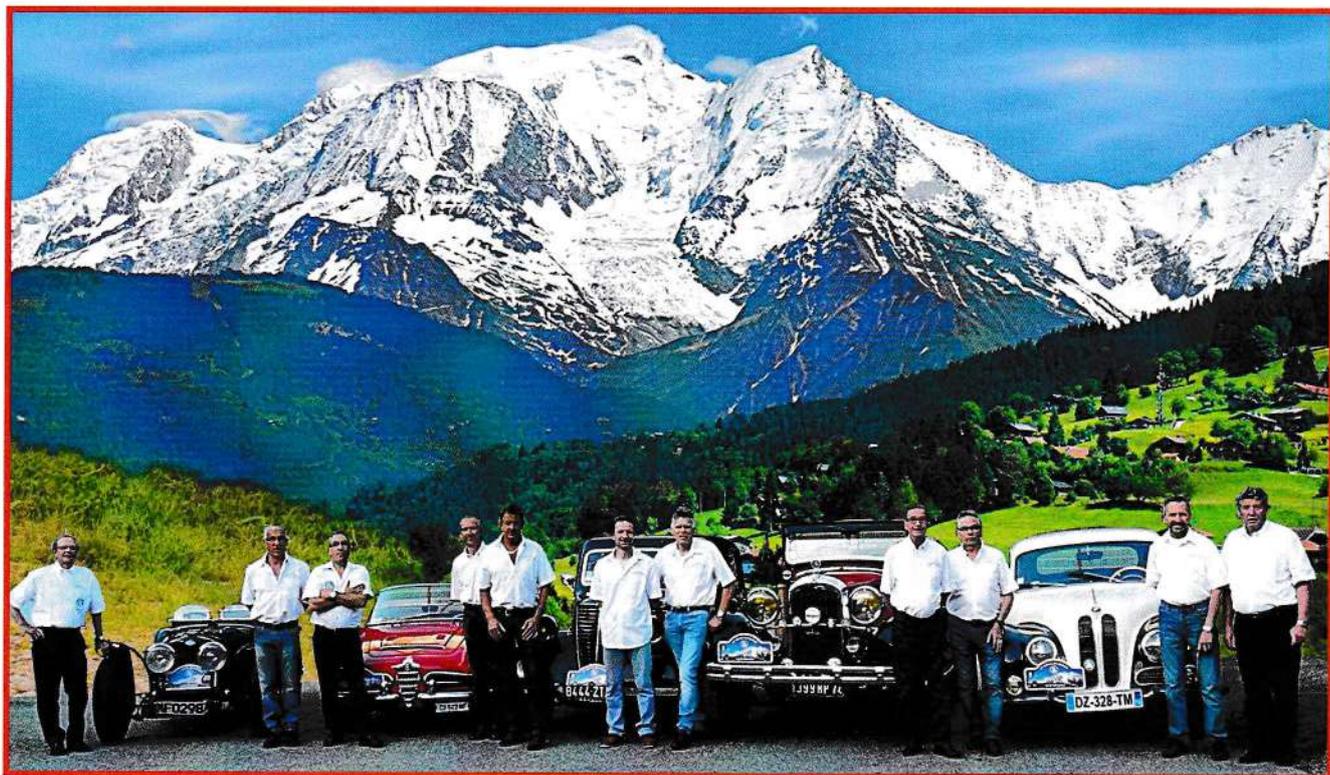
En 1926, le maître tailleur Armand Allard ouvre son atelier place de l'église à Megève. Depuis 3 générations, la famille Allard perpétue ce savoir-faire mariant tradition et modernité. Elle imagine, dessine, conçoit et élabore de nouvelles collections qui associent l'élégance au raffinement, le détail à l'exclusivité.

148, place de l'Église &  
37, quai du Prieuré  
F-74120 MEGÈVE  
Tél. : +33 (0)4 50 21 03 85

Rio Grande

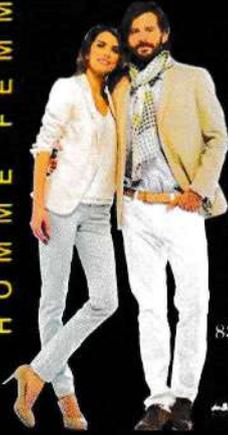
www.**AALLARD**.com

# *Le Comité d'Organisation*



Responsable Rallye :	Yves Descombes
Trésorier :	Denis Bergna
Secrétaire :	Gérard Bottollier
Assistance Technique:	Denis Bergna Fabrice Cartier Patrick Genoud Yves Descombes
Bagagerie Roulante :	Daniel Menegon Jean Marie Lacroix Régis Perret
Fléchage, itinéraire :	Gérard Bottollier Jean-Pierre Legendre Daniel Menegon
Gastronomie :	Bernard Pécherand
Réclamations :	Yves Descombes
Réalisation brochure :	Bernard Demonchy

HOMME FEMME



# Bernard Signoret

PRÊT À PORTER

83, avenue de la Gare - 74700 Sallanches - Tél. 04 50 58 08 22

SAINT HILAIRE DIEGO BOSS PARAJUMPERS MARCAIN



## JUNIOR PNEUS



635 rue Charles-de-Gaulle

Z.A. de Vouilloux

74700 SALLANCHES

Tél. 04 50 58 37 13

E-mail : [juniorpneus@wanadoo.fr](mailto:juniorpneus@wanadoo.fr)

Pneus

Parallélisme

Freinage

Echappement

Amortisseurs

Vidange

Accessoires

Une autre idée  
du soin automobile...

### EXPRESS SHINE

LUSTREUR EXPRESS  
Brillance instantanée,  
sans rinçage, sans silicone.  
Fabrique en France



LESCOT

Depuis plus de 40 ans, Lescot prend soin de vos autos en utilisant les produits à l'efficacité éprouvée de grande culture de soins automobiles. Grâce à son savoir-faire et à ses savoir-faire, ses produits Lescot sont utilisés par millions d'automobilistes pour satisfaire l'exigence des passionnés.

[www.lescotcare.fr](http://www.lescotcare.fr)

PROTEGEZ VOTRE MOTEUR

# UNE PASSION

## INOXYDABLE

**QUARANTE ANS APRÈS**

La dernière course, la mythique Porsche 917. Un plaisir toujours partagé d'ailleurs, mais son cœur s'était arrêté. Sébastien Crubé a été choisi pour installer un nouveau souffle de vie dans le moteur de la voiture appartenant à l'illustre club de l'heure du sommeil dans le Musée des 24 Heures du Mans. Pour la Fondation du patrimoine, soutenue par MOTUL, il a permis de remettre à neuf le moteur de la Porsche 917. Sébastien a utilisé judicieusement l'huile Motul, en utilisant des produits spécialement adaptés, notamment pour dégraisser les pièces. Trois semaines plus tard, la Porsche «longue» Queven, rigoureuse de toujours. Aux passionnés qui font vivre les légendes du passé, MOTUL apporte son soutien sans faille et la force de son expertise.

**MOTUL**

MAURINI RACING-TEAM

# Liste des participants

NOMS	N°	VOITURES	ANNÉE	PAYS
CABU Philippe	1	FIAT type 520 Sport	1928	B
HEMBLENNE Adolphe	2	MG type C	1948	B
DURIS Raymond	3	PEUGEOT Darl Mat type Roadster	1937	F
MOL Claude	4	PONTIAC Torpedo	1927	B
GILB Pit	5	VAUXHALL Open Tourer	1924	D
BEUKERS Hans	6	BENTLEY Le Mans	1930	CH
CORDEZ Patrice	7	CITROËN Traction 15/6 Cabriolet	1950	F
DUFIEF Gaël	8	CITROËN Traction 11 BL Cabriolet	1939	F
ROMERSA Guido	9	MERCEDES 220 S Ponton	1954	I
WAUTIER Christian	10	MG TF	1952	B
DUFOUR Eric	11	MG TA	1948	B
LANDSMANN Heidi	12	MERCEDES 280 SL Pagode		D
WOODLAND James	13	ALVIS SPEED Eagle Open Tourer	1936	GB
Dr KAWLATH Arnold	14	HORSH 853 A	1938	D
BOGAERT Michel	15	LAGONDA - 2 Litres 14/60	1927	B
VASSEUR Gérard	16	MG TA Special	1936	F
STEMP Bernard	17	TALBOT LAGO Type Record Cabriolet	1949	F
ZANETTO Emile	18	CITROËN B14 F	1927	F
JUDICQ Jacques	19	MG TA	1937	B
HAMEL Bernard	20	CITROËN C6 Torpédo	1928	CH
HOLLOGNE Claude	21	MG TD	1949	B
VERBIEST René	22	HOTCHKISS AM 80 type Weymann	1929	B
SERVENTI Vittorio	23	ALFA ROMEO 6C 2500 CC Convertible	1939	I
FOUILLAND Jean-Pierre	24	CITROËN B12	1926	F
VENDIESSE Bruno / TOUSSAINT Jacques	25	BUGATTI Type 44		F
DE MALLET ROQUEFORT Léo	26	ALFA ROMEO 8 C - 2,6 l. - à compresseur	1933	F
FAUCON Gilles	27	BUGATTI 35 Grand Prix 2 litres		F
GENOUD Patrick / TIRONNEAU Paul	28	MATHIS QM	1930	F
ROSAZ Guy	29	CITROËN Traction 11 BL Cabriolet	1939	F
KAWLATH Jennifer	30	CHEVROLET Corvette CC 3.9 l V8	1953	CH
DESCOMBES Julie /Jorges	31	RILEY 12/4	1936	CH
SIMONETTI Christian	32	DELAHAYE 135 MS Course	1935	F
SLYPEN Lucas	33	BUGATTI 43	1929	NL
TAMONE Giorgio	34	ALFA ROMEO Giulia Spider 1600 - carross. Pininfarina	1964	I
MULLER Jean-François	35	PLYMOUTH Torpédo 2800 cc	1928	CH

# Parcours du rallye



- 1 — 10 Juillet
- 2 — 11 Juillet matin
- 3 — 11 Juillet après-midi
- 4 — 12 Juillet matin
- 5 — 12 Juillet après-midi
- 6 — 13 Juillet matin
- 7 — 13 Juillet dernière étape



# Programme du Rallye

## Dimanche 10 juillet 2016 : Sallanches – Evian

Départ des participants à 14h30 de Sallanches, Cluses, direction Col de Chatillon puis redescendre sur Marignier, vieux pont de Marignier suivre Cormand, Saint Jeoire, Onnion, Megevette, Col de la Jambaz, Lullin, Col du Feu, Orcier, Lyaud, Thonon, Evian et **HOTEL DE LA VERNIAZ \*\*\*\***.

## Lundi 11 juillet 2016 matin : Evian – Les Carroz

Départ de l'hôtel à 8h00 direction Saint Paul en Chablais, Chevenoz, Bonnevaux, Col du Corbier, le Biot, Montriond, Col de Joux Verte, Morzine, Col de Joux Plane, Samoëns, Morillon, Chatillon sur Cluses, Saint Sigismond, les Carroz et arrêt repas au restaurant **LES SERVAGES**.

## Lundi 11 juillet 2016 après-midi : Les Carroz – Evian

Départ direction Saint Sigismond, Chatillon, Taninges, Mieussy, Messy (D226), Megevette, Bellevaux, Vailly, la Vernaz, Champanges, et arrivée à Evian à l'**HOTEL DE LA VERNIAZ \*\*\*\***.

## Mardi 12 juillet 2016 matin : Evian – Diablerets

Départ de l'hôtel à 8h00 de Evian, direction Meillerie, le Bouveret, Aigle, Col des Mosses, Château d'Oex, Col du Pillon, Gstaad, Diablerets, et restaurant **CHEZ LACROIX**.

## Mardi 12 juillet 2016 après-midi : Diablerets – Evian

Départ du restaurant direction le Col de Lacroix, Villars sur Ollon, Gryon, Bex, Monthey, Pas de Morgins, Chapelle d'Abondance, Vinzier, Saint Paul et par la D21 retour à l'**HOTEL DE LA VERNIAZ \*\*\*\***.

## Mercredi 13 juillet : Evian – Megève – Sallanches

Départ de Evian direction Morzine, les Gets, Taninges, Cluses, Sallanches et Megève pour une exposition des voitures au centre ville.

Départ de Megève direction Combloux, Domancy, Passy la Carabotte, Saint Martin au rond-point de l'Europe et enfin au restaurant de la **BRACONNE** pour la fin du rallye.





**AXES COMPTA CONSEILS**

**ARIELE VIOLLAND-RIZZETTO**

EXPERTISE COMPTABLE - COMMISSAIRE AUX COMPTES



**AXES**

13 Avenue d'Albigny

F - 74000 ANNECY



+ 330450 024 018



+ 33 685 553 876



ariel@compta-acc.com



www.cabinet-violland.com



*Notre expertise pour votre réussite*

**AUDIT**

**COMPTABILITE**

**CONSEIL**

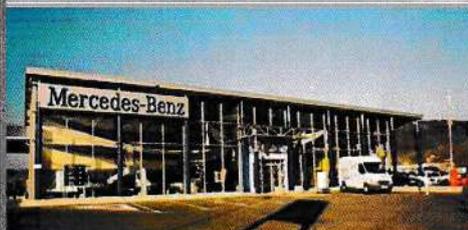
**PAYES**

**SVI 74**

5 route de Montava  
ZI Argonay - B.P. 6  
74371 ARGONAY CEDEX



**Mercedes-Benz**



SVI 74 située entre lac et montagne est facilement accessible par l'autoroute A4 Sortie Annecy Nord. La rocade Nord permet une arrivée aisée sur la zone industrielle de Pringy Argonay.

L'établissement SVI 74, implanté sur près de 2 hectares offre sur 3400 m<sup>2</sup>, tous les services techniques et commerciaux que la clientèle - artisans, particuliers comme transporteurs - est en droit d'attendre d'un distributeur et réparateur Mercedes-Benz.

Son show-room de 500 m<sup>2</sup> offre à cette clientèle le plaisir de découvrir la gamme utilitaire et véhicules particuliers Mercedes-Benz tels que le Vanéo, Viano, Vito ou le Sprinter sans oublier la gamme Mitsubishi Canter.

SVI 74 s'inscrit dans une démarche de plaque en Rhône-Alpes tel que le Groupe Huillier développe et permet d'offrir avec ses 9 établissements des synergies à l'ensemble de sa clientèle.

N°1



**FIAT type 520 Sport - 1928**  
*M. CABU Philippe - Belgique*

---

N°2



**MG TC Cabriolet - 1948**  
*M. HEMBLLENNE Adolphe - Belgique*

---

N°3



**PEUGEOT Darl'Mat Roadster - 1937**  
*M. DURIS - France*

## Bowling Mont-Blanc



Ouvert  
7j/7  
à Sallanches

Laser Game,  
Bowling,  
Lounge Bar,  
Séminaire,  
Escape-Game

**Restaurant**



[www.bowlingmontblanc.com](http://www.bowlingmontblanc.com)

04.50.18.00.00

531, rue du Capitaine Bulle, 74700 Sallanches

## CARROSSERIE RIZZETTO

LA CARROSSERIE RIZZETTO  
AGRÉE TOUTES LES ASSURANCES

**REMBOURSEMENT  
DE LA FRANCHISE**

**PROFITEZ DU LIBRE CHOIX DE RÉPARATEUR**

Véhicules de remplacement

EN CAS DE SINISTRE NON RESPONSABLE :  
votre assurance prend en charge la réparation,  
vous ne payez pas la franchise,  
nous vous **REMBOURSONS JUSQU'À 160 € TTC**

1067 avenue André Lasquin SALLANCHES

04 50 93 79 69

[www.carrosserie-rizzetto.com](http://www.carrosserie-rizzetto.com)

Restaurant  
La Braconnne

*Sallanches*

BANQUETS - RÉCEPTIONS - SÉMINAIRES  
TERRASSE ENSOLÉILLÉE

1 Route des Follieux - 74700 SALLANCHES



Tél. : 04 50 58 05 28  
[labraconnecmb@orange.fr](mailto:labraconnecmb@orange.fr)



**EMONET**

A votre Service sur Rhône-Alpes

[www.emonet.fr](http://www.emonet.fr)

votre spécialiste des produits d'hygiène  
et du matériel de nettoyage

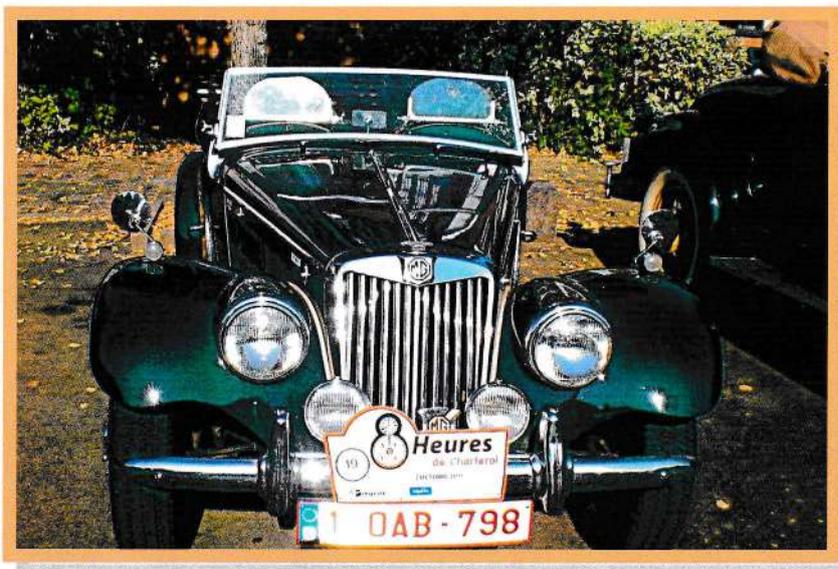
Sallanches

0450580414

Annecy

0450510306

N°10



**MG TF - 1950**  
*M. WAUTIER Christian - Belgique*

N°11



**MG TA 1948 DUFOR ERIC**

N°12



**MERCEDES 280 SL Pagode**  
*Mme LANDSMANN Heidi - Allemagne*



**Dieupart**  
publité  
communication visuelle

Création graphique  
Vitrines  
Enseignes  
Fraisage  
Lumineux  
Logo  
Panneaux  
Adhésif  
Décoration  
Sérigraphie  
Innovation  
Stands  
Totem  
Magnétique  
Banderoles  
Winflag - PLV  
Wrapping  
Marquage  
Véhicules  
Fresque Murale  
Imprimerie  
Plaquettes  
Cartes Con  
Web  
Impression numérique  
Covering  
Films Teintés  
Création Sites Internet  
Référencement  
Site vitrine  
3D  
Responsive  
Design  
Vente en ligne

Sallanches +33 4 50 58 24 40 [www.dieupart.com](http://www.dieupart.com)  
160 rue de l'Hôpital - 74700 SALLANCHES



**GARAGE SERVICES**  
Véhicules Américains & de Collection

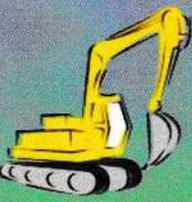
**Importation Restauration**  
**Entretien**  
**Spécialiste Harley Davidson**

160 rue del'Hôpital - 74700 SALLANCHES  
**04 50 91 20 20** [www.motorsV8.com](http://www.motorsV8.com)

**Ets TRONCHET** TRAVAUX FORESTIERS - TERRASSEMENT  
DENEIGEMENT - TRAVAUX EN MONTAGNE



1565 route de Cordon,  
« La Revenaz »  
74700 Cordon  
Tél.: 04.50.58.25.82 - Fax: 04.50.58.52.89  
[tronchet.sarl@orange.fr](mailto:tronchet.sarl@orange.fr)



**2 B T P**  
74700 Cordon  
Tél. / Fax : 04 50 58 08 90  
Mobile : 06 07 23 39 19



Entreprise de terrassements, travaux de montagne, déneigement, broyeurs à bois et captages

**Allianz**  **PERRILLAT FRÈRES**

**A S S U R A N C E S**

TOUTES ASSURANCES - RETRAITE - PLACEMENTS



MEGEVE 04 50 58 75 45  
SALLANCHES 04 50 58 32 42  
STGERVAIS 04 50 93 47 62

**N°4**



**PONTIAC Torpedo - 1927**  
*M. MOL Claude - Belgique*

---

**N°5**



**VAUXHALL M14/40 Open Tourer - 1924**  
*M. GILB - Grande Bretagne*

---

**N°6**



**BENTLEY 4 1/2 LE MANS - 1930**  
*M. BEUKERS Hans - Suisse*



**Agence AXA Sallanches Centre**  
*Agent Général d'Assurance*



Auto  
Moto



Habitation



Santé  
Prévoyance



Banque  
Crédit  
Épargne  
Placement

Particuliers & Professionnels

**AXA - SGTA SE**

34 Rue du Mont-Blanc - 74700 Sallanches  
 Tél. : 04 50 58 44 66 - Fax : 04 50 93 91 45



**réinventons / notre métier**

**SAS DUMAX Frères**  
 Charpente Couverture Chalet  
 Menuiserie



670 Zone Artisanale des Râches  
 CHEDDE 74190 PASSY



04 50 78 30 84



06 14 03 70 30

Fax : 04 50 47 58 77

[danieldumax@wanadoo.fr](mailto:danieldumax@wanadoo.fr)

**Garage Poids Lourds**  
**DESCOMBES S.A.R.L**



Entretien • Réparation • Dépannages toutes marques  
 Service hydraulique et confection de flexibles  
 Achat • Vente véhicules neufs - occasions

**Mercedes-Benz**  
 Agent véhicules industriels et V.U.L.

**04 50 34 79 70**

**Fax 04 50 34 70 13**

[garage.descombes@wanadoo.fr](mailto:garage.descombes@wanadoo.fr)

**BANC DE FREINAGE**

**Z.I. Ouest - 74300 MAGLAND**

**N°13**



**ALVIS - 1936**  
*M. WOODLAND James - Grand-Bretagne*

**N°14**



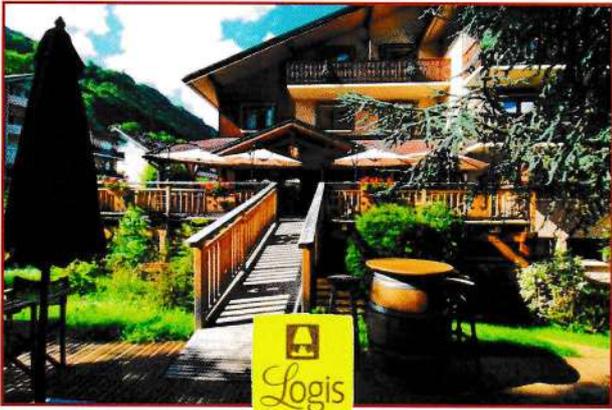
**Horch 853 A - 1938**  
*M. KAWALT Arnold - Allemagne*

**N°15**



**LAGONDA 2 Litres 14/60 - 1927**  
*M. BOGAERT Michel - Belgique*

## Les Prés du Rosay Spa



285 route de Rosay - 74700 Sallanches - 04.50.58.06.15  
 contact@hotellerie-pres-du-rosay.com - www.lespresdurosay.fr



# ARLY DIAG IMMO

## DIAGNOSTICS IMMOBILIERS

Certification de personnes  
 Poste créé en 2010 sur demande

BUREAU VERITAS  
 Certification

Diagnostic Immobilier



Port. 06 77 45 55 79  
 arlydiagimmo@orange.fr

Mercedes-Benz  
 au pays  
 du Mont-Blanc



## CARROSSERIE Jacky et Frère

P.A.E. du Pays du Mont-Blanc  
**PASSY - 74190 LE FAYET**  
 Tél. : 04.50.93.68.60 - Fax : 04.50.78.38.33

## Le Grenier de Balme

Pause café, petit-déjeuner, viennoiserie, pâtisserie  
 Plat du jour, sandwich...

Française des jeux, loto, paris sportifs ...

Carole Boillon  
 108 route de Flaine  
 74300 MAGLAND

04.50.89.98.45  
 06.85.88.68.66



legrenierdebalme@gmail.fr

# francemet

## PRODUITS METALLURGIQUES POUR L'INDUSTRIE



- ACIER
- INOX
- CUIVRE
- ALUMINIUM
- TUBES

TOUTES NUANCES

FRANCEMET SAS - Tino DAÏTA Directeur Général

38 rue Geneviève Anthoz de Gaulle - 74300 CLUSES - Tél. 04.50.96.00.03 - 07.78.39.57.85 - Fax 04.50.96.19.74

E-MAIL : tino.daïta@francemet.fr

N°7



**CITROËN Traction 15/6 Cabriolet - 1950**

*M. CORDEZ Patrice - France*

N°8



**CITROËN Traction 11 BL Cabriolet - 1939**

*M. DURIEF Gaël - France*

N°9



**CITROËN Traction 15/6 Cabriolet - 1949**

*M. LOUIS Michel - France*



Maçonnerie  
Travaux publics  
Démolition  
Terrassement

Entreprise certifiée QSE  
ISO 9001 Qualité  
OHSAS 18001 Sécurité  
ISO 14001 Environnement

MAGLAND / ANNEMASSE

Tél : 04 50 34 70 97  
Fax : 04 50 90 20 48  
contact@zanetto.fr  
[www.zanetto.fr](http://www.zanetto.fr)

**Siège social**  
1200, route de Gravin  
74300 MAGLAND

**Site d'Annemasse**  
9 rue Germain Sommeiller  
74100 ANNEMASSE

## Temporis® Intérim CDI Formation

1<sup>er</sup> réseau d'agences d'emploi en franchise



[agence.cluses@temporis.fr](mailto:agence.cluses@temporis.fr)

<https://www.temporis-franchise.fr/agences/temporis-interim-cluses>

Notre agence Temporis de Cluses

**Martine BERAUT**  
Gérante Franchisée

13 rue de Grenette  
74300 CLUSES

Tél : 04.50.18.07.27



# ESPACE

revêtements

## BATISTOCK



SOL



MUR



RIDEAUX



PEINTURE

40, av. Joseph Thoret - ZA Marlioz - 74190 Passy  
Tél : 04 50 78 34 69 - Fax : 04 50 78 00 73  
[magasin@batistock.fr](mailto:magasin@batistock.fr) - [www.batistock.fr](http://www.batistock.fr)

229 ROUTE DE GRAVIN - 74300 MAGLAND  
Tél. : 04 50 90 91 77 - Fax : 04 50 96 29 83

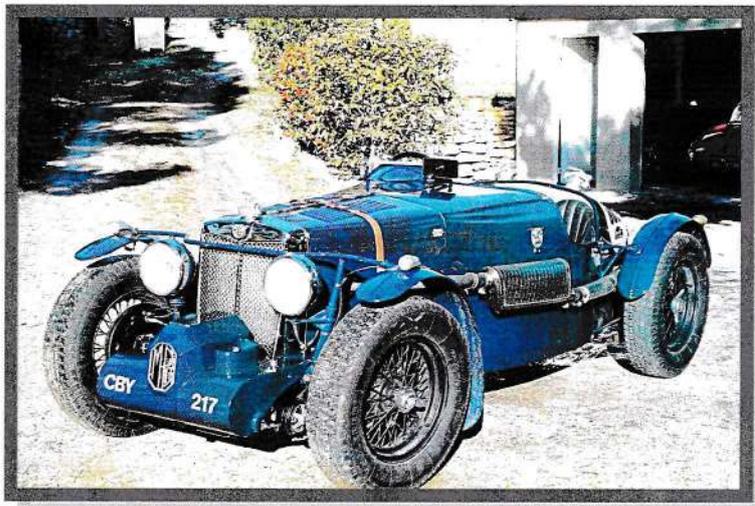
# CARROSSERIE DE GRAVIN

E-mail : [marsura@sfr.fr](mailto:marsura@sfr.fr) - Site : [www.carrosserie-gravin.com](http://www.carrosserie-gravin.com)

Tôlerie - Marbre - Polyester - Peinture - Camping-Car - Pare-Brise - Motocycles - Optiques

Prêt de voiture de remplacement

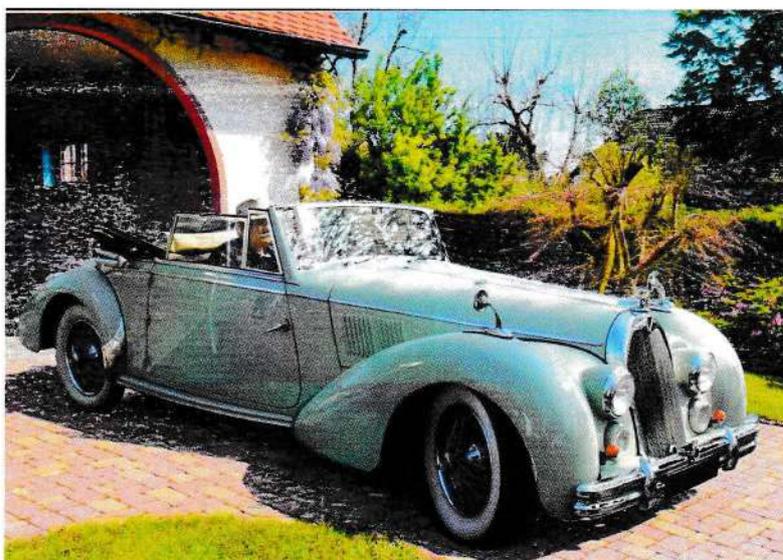
N°16



**MG TA Special - 1936**

*M. VASSEUR Gérard - France*

N°17



**TALBOT LAGO - 1940**

*M. STEMPF Bernard - France*

N°18

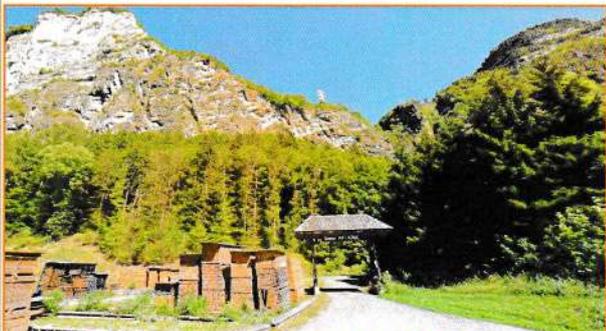


**CITROEN B14 F Torpédo - 1927**

*M. ZANETTO Emile - France*

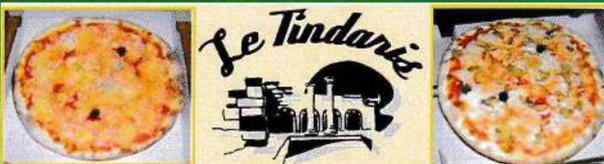
COMMERCE DE BOIS

PARQUERIE - RABOTAGE



**SCIERIE ANTHOINE S.A.**

2065 route Nationale - B.P. 1 - **MAGLAND** - 74308 CLUSES Cedex  
Tél. 04 50 34 74 67 Fax 04 50 90 20 84  
E-mail : scierie@scierie-anthoine.fr



Pizzeria - Restaurant Italien  
**Le Tindaris**

58, route des Grottes de Balme - 74300 MAGLAND  
04 50.34 76 94 - <http://letindaris.lookreflex.com/index.html>

**GARAGE ST MARTIN**



**VENTE NEUF ET OCCASION**  
*Réparation et pièces détachées*

135 rte de Passy - BP 111 Fax : 04 50 58 43 21  
74703 SALLANCHES CEDEX **04 50 58 41 88**

[glg.mbelec@gmail.com](mailto:glg.mbelec@gmail.com)

**MB Elec**  
LE GALL Gregory

**Electricité Générale**  
**Domotique - Alarme**

77 rue de Vouilloux tél : 04 56 12 31 51  
74700 SALLANCHES port: 06 25 65 14 89

**BigMat**

LES BÂTISSEURS ONT LEUR MAISON

**MORET**

Matériaux de construction  
Béton prêt à l'emploi • Fioul • Granulés bois  
Flexible hydraulique • Transport

76 rue des Prés moulin - 74190 PASSY  
Tél. 04 50 78 03 22 - mail : moret@bigmatmoret.fr



**Vue Panoramique sur le Mont-Blanc**  
**Cuisine traditionnelle et Savoyarde**  
**Au centre des Pistes**



2220 rte de Frébourges d'en haut  
74700 CORDON  
Tél. : 04 50 58 07 68

[www.refuge-cordon.com](http://www.refuge-cordon.com)

N°19



**MG TA - 1937**  
M. JUDICQ Jacques - Belgique

N°20



**CITROËN C6 Torpédo - 1928**  
M. HAMEL Bernard - Suisse

N°21



**MG TD - 1949**  
M. HOLLOGNE Claude - Belgique



# PORTIGLIATI

PROFESSIONNEL DU TRAITEMENT DES DECHETS INDUSTRIELS



Collecter • Trier  
Traiter • Recycler  
Valoriser • Protéger



605 rue Jumel - ZI La Maladière - 74300 CLUSES  
Tel : 04 50 98 32 59 - Fax : 04 50 96 24 64  
E-mail : saportigliati@gmail.com - www.portigliati.fr

**N°22**



**HOTCHKISS AM 80 carrosserie Weymann - 1929**  
*M. Verbiest René - Belgique*

**N°23**



**ALFA ROMEO 6C convertible 2500 SS - 1939**  
**SERVENTI VITTORIO**

**N°24**



**CITROËN B12 - 1926**  
*M. FOUILLAND Jean-Pierre - France*



- Expert du taillage et de l'affûtage des outils de coupe sur mesure
- Spécialiste de l'électroérosion à fil
- Fabrication et affûtage d'outils coupants

**RD AFFUTAGE - Roland DEPLACE**

160 rue Louis Armand - Z.I Des Grands Prés  
F - 74300 CLUSES

Tél : +33 (0)4 50 96 30 61

Fax : +33 (0)http://www.rd-affutage.fr/index.php

http://www.rd-affutage.fr/index.php



Devis gratuit  
Carrosserie récente et ancienne  
Pare-brise, rénov/phares  
Vente VO/VN  
Agrée assurances



100 Impasse des Gures - ZAE des Egratz - PASSY CHEDDE

Tél. : 04.50.78.04.97 - fax : 04.50.78.27.39

E-mail : carrosserie.nicoud@wanadoo.fr

[www. carrosserienicoud.com](http://www.carrosserienicoud.com)

## Nettoyage des Brasses



Industriel et particulier  
74490 Saint-Jeoire

06.98.52.92.37

Mail : nettoyagedesbrasses@gmail.com

Steph : 06 98 52 92 37

## SECAMAT

LOCATION - DISTRIBUTION - RÉPARATION  
BTP & INDUSTRIE

[www.secamat.com](http://www.secamat.com)



AGENCE ANNEMASSE - 04.50.43.21.00

AGENCE THONON - 04.50.26.07.80

AGENCE PASSY - 04.50.93.74.63

AGENCE CHALLES-les-EAUX - 04.79.75.68.79

Concessionnaire & distributeur

**KAESER**  
COMPRESSEURS

**PM**  
Pneumatische  
Mörtelmaschinen

**YANMAR**

**AMMANN**



**MIROITERIE**  
**VALLANZASCA**

VITRERIE  
FENETRE ALU/PVC  
STORES

604 rue du Général de Gaulle  
BP 35  
74701 SALLANCHES Cedex

Tél. 04 50 58 05 08

Fax : 04 50 47 92 75

[www.vallanzasca.com](http://www.vallanzasca.com)  
info@vallanzasca



## BETEMPS HUGARD INDUSTRIES



- TRIBOFINITION
- TONNELAGE
- POLISSAGE
- GRENAILLAGE
- SABLAGE
- MICROBILLAGE
- LAVAGE
- DÉCAPAGE

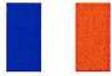
ZAE des Bords d'Arve - 457 rue Claude Ballaloud

F-74950 SCIONZIER

Tél. : +33 (0) 450.98.20.70 - Fax : +33 (0) 450.98.82.89

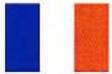
[www.betemps-hugard.fr](http://www.betemps-hugard.fr) - [jbetemps@club-internet.fr](mailto:jbetemps@club-internet.fr)

N°25



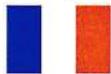
**BUGATTI Type 44**  
*M. VENDIESE Bruno - France*

N°26



**ALFA 8C 2,6 L compresseur - 1933**  
*M. DE MALET ROQUEFORT Léo - France*

N°27



**BUGATTI 35 - 2 L - Grand Prix**  
*M. FAUCON Gilles - France*

**MAIKE**  
AUTOMOTIVE

Frank & Pignard

PRECIALP

EM

Peugeot Japy

DES VALEURS TRADITIONNELLES

Le groupe MAIKE AUTOMOTIVE s'appuie sur des collaborateurs  
compétents et responsables (...)

Le Groupe fournit des composants et sous-ensembles mécaniques à l'industrie et aux marchés de l'automobile.

Il se positionne principalement sur les segments stratégiques :

Turbo - Management des fluides / Injection - Transmission - Système de direction

480 Rue des Cygnes - 74130 BONNEVILLE

Tél. 04 50 97 97 00 - Fax 04 50 97 97 01 - <http://www.maike-automotive.com/>

- Maçonnerie,
- Gros Œuvre
- Rénovation

**BERGNA**

**Denis**

**B**

597 Chemin de la Pallud - 74700 DOMANCY

Tél. : 04 50 78 10 70 - Fax : 04 50 78 19 01

R.M. : 329 158 547

27, RUE DE MONTREAL  
ZONE INDUSTRIELLE  
74108 VILLE-LA-GRAND CEDEX  
BOITE POSTALE 458

Tél. : 04 50 87 82 82

Fax : 04 50 87 26 74

produits chimiques platret



1430 route de Gravin

**74300 MAGLAND France**

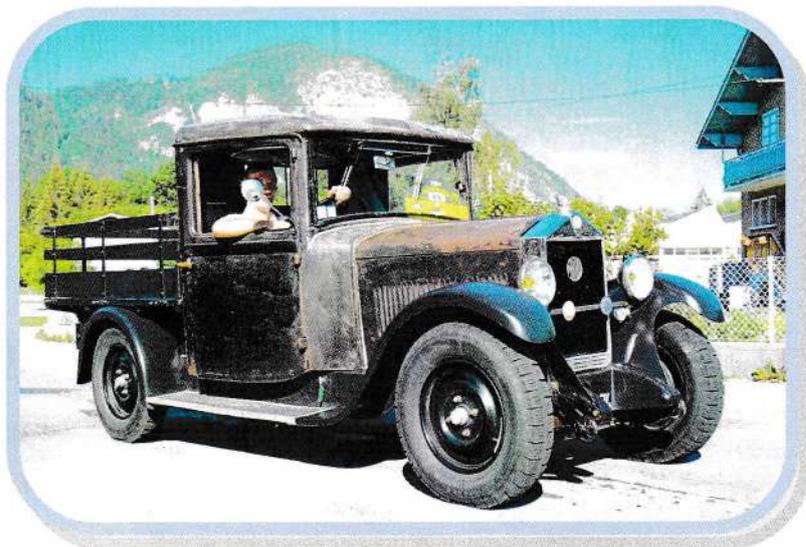
Tél. : + 33 (0)450 90 20 36

Fax : +33 (0)450 90 20 72

[www.decolletage.net](http://www.decolletage.net)



N°28



**MATHIS QM - 1930**  
*GENOUD Patrick - France*

N°29



**CITROËN 11 BL Cabriolet - 1939**  
*M. ROSAZ Guy - France*

N°30



**CORVETTE CC 3L9 V8 - 1953**  
*KAWLATH Jennifer*

**EXPERDECO**

## Usinage raccords hydrauliques

Grâce à un parc machines récent et diversifié,  
**Experdéco** est capable de répondre à vos besoins  
en petites, moyennes et grandes séries, sur tous matériaux

*Décolletage de précision, du  $\varnothing 2$  au  $\varnothing 80$ mm, commercialisation et logistique de pièces mécaniques en petites, moyennes et grandes séries à destination des industries tels que automobiles et poids lourds; distribution hydraulique, gaz, air et liquides.*

**EXPERDECO SA - 70 ROUTE DU Giffre - BP 5 - 74970 MARIGNIER**

Tél. : 04 50 34 63 54 - Fax : 04 50 34 69 91 - E-mail : regis.perret@experdeco.com

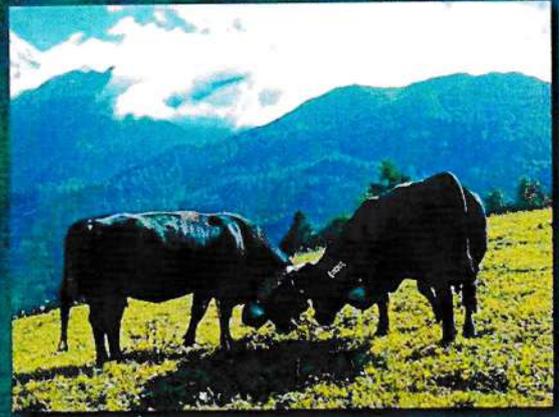
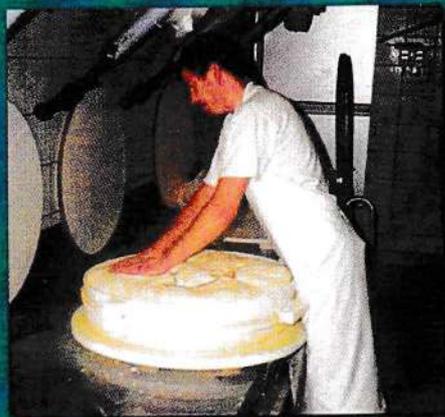


# 2016

## LÉON REY

### Fromages de Savoie

**Gros - 1/2 Gros : Avenue André Lasquin - 74700 Sallanches - 04 50 58 34 28**



**Vente aux Particuliers :**

Impasse du Couvent - Sallanches - **04 50 58 34 28**

2524 route du Fayet - Domancy - **04 50 58 34 28**

N°31



**RILEY 12/4 - 1936**  
Melle DESCOMBES Julie / Jorges - France

N°32



DELAHAYE 135 1935- SIMONETTI CHRISTIAN

N°33



**BUGATTI 43 - 1929**  
SLYPEN Lucas - Pay-Bas



Toujours plus loin avec vous,  
notre priorité, vos expéditions.

**Trans Groupages Réunis**

*Service rapide toutes destinations*

**Choisir TGR, c'est la garantie d'une livraison dans les meilleurs délais**

**Valérie DESCOMBES**  
*Présidente Directeur Général*

71, Avenue des Frères Montgolfier - BP36 - ZI Lyon-est - 69742 GENAS CEDEX  
Tél. : 04 78 90 43 01 - Fax : 04 78 40 67 80 - E-mail : [transavoieexpress@wanadoo.fr](mailto:transavoieexpress@wanadoo.fr)

# FB Motors

*Garage d'automobiles, réparations,  
Atelier de carrosserie  
Spécialiste Ferrari*



**266 ALLEE DE LA GEODE  
74490 Saint-Jeoire**

Tél. 04 50 35 26 64 - Fax : 04 50 35 29 77  
Email : [fbmotors@orange.fr](mailto:fbmotors@orange.fr)



**Trans Savoie Express**

*Service rapide toutes destinations*

**Choisir TSE, c'est la garantie d'une livraison dans les meilleurs délais**

**Valérie DESCOMBES**  
*Gérante*

Z.I. des Landiers Nord - 72 rue des Marais - 73000 CHAMBERY  
Tél. : 04 79 69 00 24 - Fax : 04 79 62 04 55 - E-mail : [transavoieexpress@wanadoo.fr](mailto:transavoieexpress@wanadoo.fr)

N°34



**ALFA ROMEO Giulia 1600 cc - Pininfarina - 1964**  
*M. TAMONE Giorgio - Italie*

---

N°35



**PLYMOUTH Torpédo 2800 cc - 1928**  
*MULLER Jean-François - Suisse*

---



# Brangi

IMMOBILIER.COM

• megève •

*Hain Brangi*

590 rue Charles Feige - 74120 Megève  
Tél. : +33 (0)4 50 53 28 77 - Port : +33 (0)6 32 14 48 20  
Fax : +33 (0)4 50 53 29 37 - contact@brangi-immobilier.com



Le Cheval Mécanique  
et le Mont-Joly



**C**ourant 1979, une poignée de passionnés et propriétaires de véhicules anciens, de Sallanches et de ses environs immédiats décident de se réunir pour fonder une association. Le 22 novembre 1979 est officiellement créé un club. Mais il lui faut un nom, ce sera :

« Le Cheval Mécanique ». Les statuts seront déposés en sous-préfecture de Bonneville le 17 janvier 1980.

Dès 1980, la toute jeune association du Cheval Mécanique décide d'organiser une manifestation pour faire découvrir les fabuleux paysages des Pays de Savoie à d'autres amateurs de véhicules anciens.

C'est ainsi que naît le Rallye du Mont-Joly sur une organisation du Cheval Mécanique.

Pour cette première édition, le club sera soutenu par un club voisin et ami les « 4A » de Grenoble, qui lui fait profiter de son expérience et lui ouvre son carnet d'adresse.

Malgré de grosses difficultés financières, ce rallye est un succès. Les organisateurs avaient même prévu un concours photo pour le public sur le thème du rallye. Organisé tous les ans jusqu'en 1985, le Mt-Joly accède à une certaine notoriété. Mais une organisation annuelle est lourde à gérer.

Il est alors décidé de ne l'organiser que tous les deux ans mais sur quatre jours. Sa notoriété grandissante, c'est désormais une clientèle internationale qui vient rouler en terre savoyarde.

Le mouvement des véhicules anciens, pour se faire connaître par une autorité de tutelle se fédère. La fédération Française de véhicules d'époque est l'interlocuteur avec les différentes autorités, ainsi que l'autorité de référence : le ministère de la culture.

Celui-ci reconnaît à la FFVE et à ses clubs adhérents la qualité de conservateurs du patrimoine industriel. Le Cheval Mécanique a adhéré très tôt à la fédération. C'est la 156<sup>e</sup> association à rejoindre la FFVE qui compte plus de 800 clubs adhérents en 2007.

La FFE apprécie notre club, elle lui a même consacré trois pages, sur la revue L'Authentique n°21 de 2015, dont deux sur le rallye du Mont-Joly 2014.



MAÇONNERIE - BÉTON ARMÉ - V.R.D.

S.A.R.L.

# DREOSTO

74190 PASSY - Tél. 04 50 78 00 21



# Nettorama

Matériel professionnel de nettoyage

Olivier FOTIA  
Gérant

Tél. : 04 50 98 43 73

Fax : 04 50 98 17 89

www.nettorama.fr

olivier.nettorama@orange.fr

ZI des Grands Prés - 122 Av. Louis Armand - 74300 CLUSES



# IDOS

## DD-SF

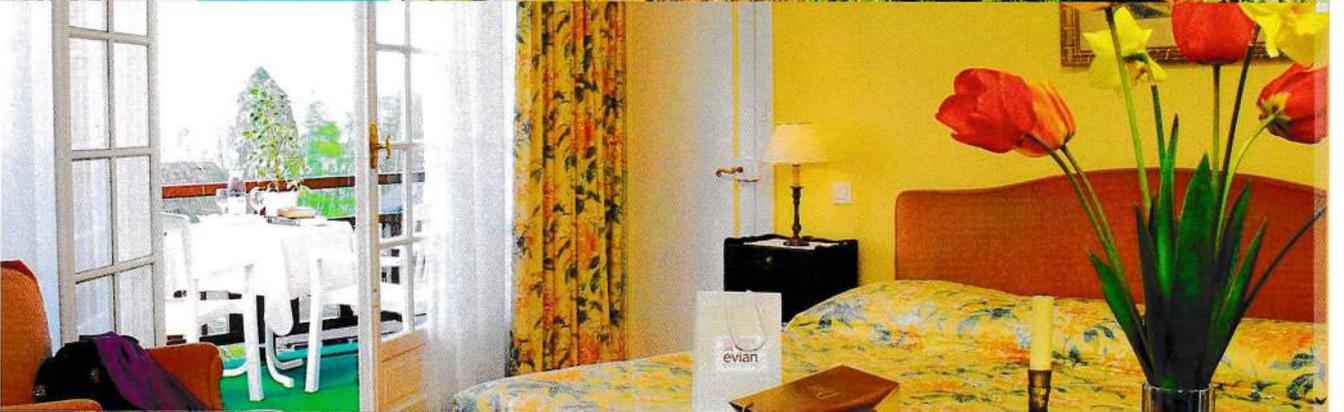
NOUVEAU!  
SORTIE  
MARS 2016

- Existe en Dose de 20 ml et 5 litres
- Disponible courant mars 2016
- Produit soutenu

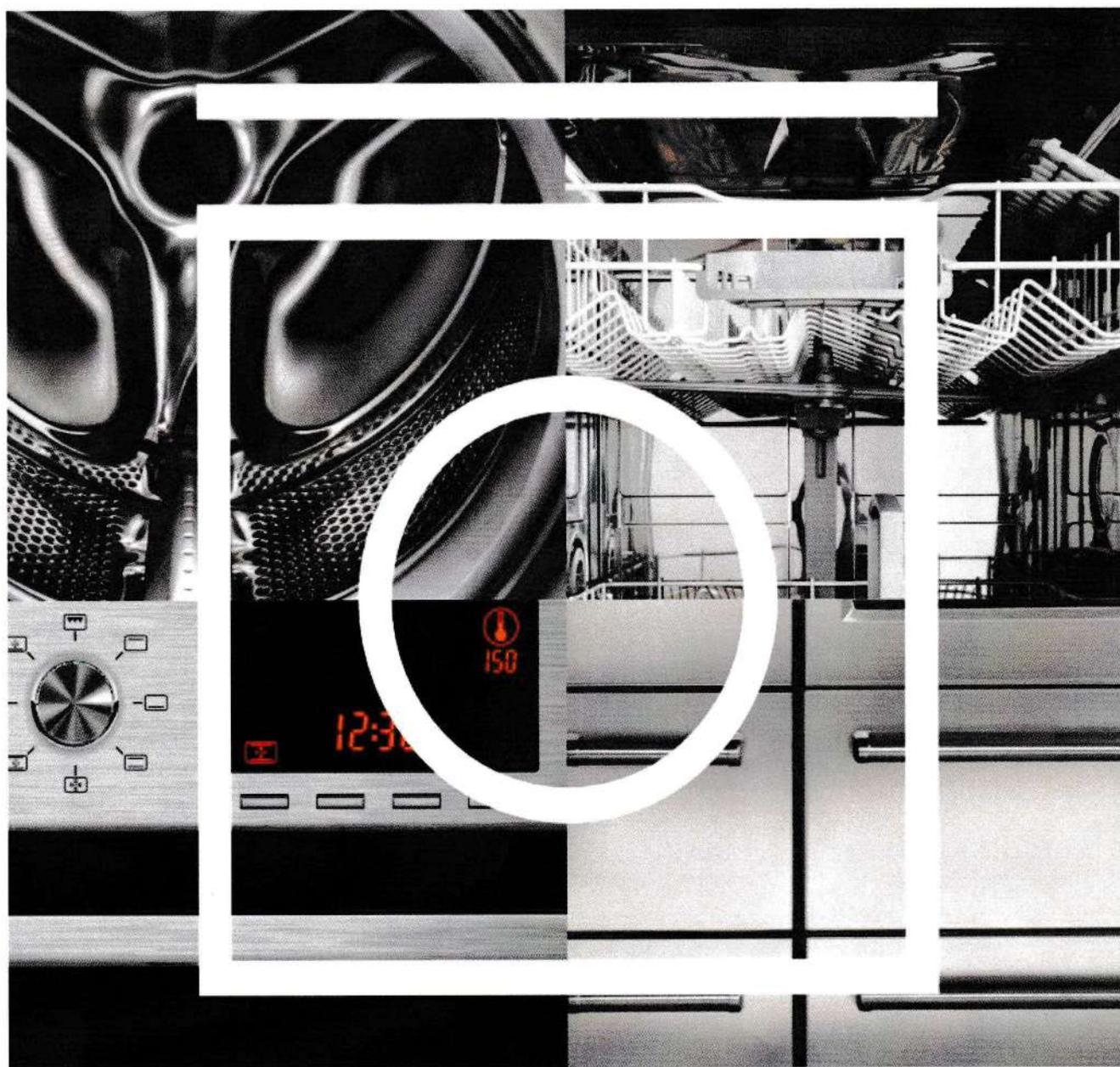
### DÉTERGENT ET DÉSINFECTANT POUR SURFACES ET SOLS

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES NORMES			IDOS DD-SF	
Bactéricidie	NF EN 1276	0,5%, conditions saleté: 20°C; 15 min	Sans EDTA - Agent séquestrant naturel	
	NF EN 13697	0,5%, conditions saleté: 20°C; 15 min	DOISF10000	Seau de 250 doses de 20 ml.
Lévicidie (Candida albicans)	NF EN 1650	0,5%, conditions saleté: 20°C; 15 min	IDOSF00060	Carton de 2 X 5L
	NF EN 13697	0,5%, conditions saleté: 20°C; 15 min		
Virucidie	H1N1 selon la méthode NF EN14476-A1	0,5%, 20°C; 60 min		

HOTEL & RESTAURANT   
LA VERNIAZ



## ELECTROMENAGER – CUISINE – CHAUFFAGE



MIELE - FORS LIEBHERR - SUB-ZERO - GAGGENAU - SIEMENS - DE DIETRICH - BAUKNECHT - ZUG

Rue Eugène-Marziano 23 A - 1227 Les Acacias/Genève  
Tél. +41 22 300 58 58 - info@philippemarechal.ch  
www.philippemarechal.ch

Vente - Service après-vente - Toutes marques

 **PHILIPPE  
MARECHAL**



**DECHAMBOUX**  
DECHETS SERVICES

300 Avenue Jean Morin  
74800 LA ROCHE-sur-FORON  
Tél. 04.50.03.25.25  
Fax 04.50.03.25.26  
dechets-services@dechamboux.com



**DECHAMBOUX**  
DISTRIBUTION

155 Avenue Jean Morin  
74800 LA ROCHE-sur-FORON  
Tél. 04.50.03.21.71  
Fax 04.50.25.81.31  
distribution@dechamboux.com



**DECHAMBOUX**  
ENERGIES SERVICES

155 Avenue Jean Morin  
74800 LA ROCHE-sur-FORON  
Tél. 04.50.07.14.45  
Fax 04.50.25.81.31  
energies-service@dechamboux.com



Avenue Jean Morin  
74800 LA ROCHE-S/FORON  
Tél. 04.50.07.14.44  
Fax 04.50.03.25.26  
aurelie.hucloux@dechamboux.com



**CARROSSERIE BOTTOLLIER**

35 ans de compétence au cœur de la vallée de l'Arve



1811, avenue André Lasquin  
74700 Sallanches

Tel : 04 50 58 06 02 - Fax : 04 50 58 44 22  
E-mail : carrosserie.bottollier@wanadoo.fr  
<http://www.carrosserie-bottollier.com>



Agent Général  
Particuliers & Professionnels



**PROTECTION  
FINANCIERE**

1196 avenue de Genève  
BP 18 - 74700 SALLANCHES

Tél.: 04 50 58 00 37 - [agence.delobelsallanches@axa.fr](mailto:agence.delobelsallanches@axa.fr)

**LUC DELOBEL**

410 route Nationale  
BP 2 - 74120 MEGEVE

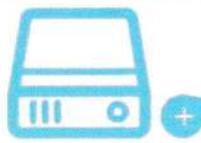
Tél.: 04 50 96 60 00 - [agence.delobelmegeve@axa.fr](mailto:agence.delobelmegeve@axa.fr)



Conseil



Transfert de compétences



Maintenance & sauvegarde



Câblage informatique



Logiciel



Installation



Téléphonie



Optimisation de votre budget



Financement

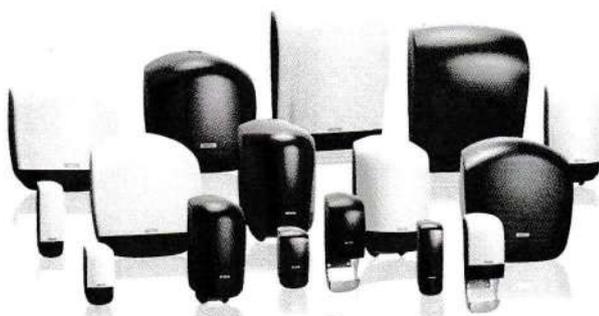
Savoie technolac - BP 405  
73372 BOURGET du LAC

Tél.: 04.79.62.81.67  
Fax : 09.72.28.84.46

Email : dm@proit.fr  
Web : www.proit.fr

**Les nouveaux distributeurs Katrin Inclusive**

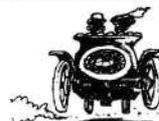
\*Designed for everyone \*conçus pour tout le monde



**KATRIN®**



**L'ASSUREUR DES VOITURES DE COLLECTION**



**Monique OVERLACK**

**Loïc JOSSE**

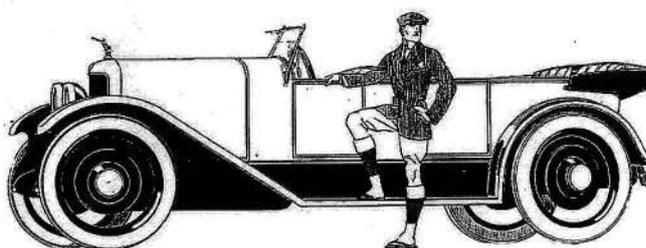
Agents Généraux d'Assurances

« Le Flore » - 363 Av. Paul Béchet - B.P. 157

74300 CLUSES

Tél. : 04.50.98.01.92 - Fax : 04.5098.99.79

E-mail : agence.josseoverlack@axa.fr





**THEVENIN  
& DUCROT**

**DISTRIBUTION**

**AVIA**

Carburants  
Fioul domestique  
Gazole  
GNR Montagne  
Lubrifiants

**Thévenin & Ducrot Distribution**  
**04 79 54 18 77**  
[www.thevenin-ducrot.fr](http://www.thevenin-ducrot.fr)

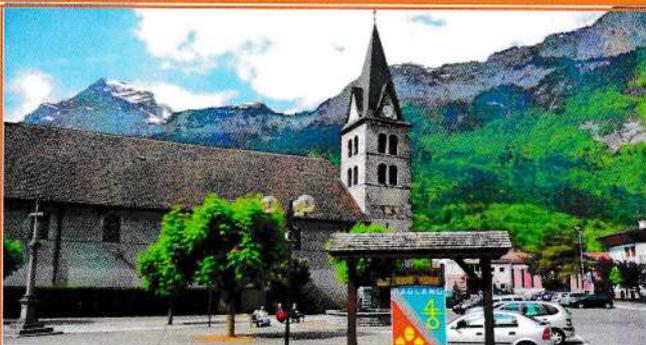
**as AUTOSECURITÉ**



**C.T.A. Philippe MORAND**  
**MORAND** Gérant

CONTRÔLE  
TECHNIQUE

997 Avenue André Lasquin  
74700 SALLNCHES  
Tél. : 04 50 58 52 31 - [cta-morand@autosecurite.com](mailto:cta-morand@autosecurite.com)  
[www.autosecurite.com](http://www.autosecurite.com)



**BOUCHERIE-CHARCUTERIE FONTAINE**  
**Eric DEVAUX**  
Spécialités de saucisson de Magland  
Saucisse de choux - Saucisson sec ou à cuire - Borfatte  
1047, route Nationale  
74300 MAGLAND  
Tél. / Fax : 04.50.90.20.37

**CAFÉ de BALME**

RESTAURATION LE MIDI  
Tél. : 04 50 91 26 31  
FAX : 04 50 90 46 11

[www.cafedebalme.com](http://www.cafedebalme.com)

CUISINE D'EXCEPTION - MOBILIER - LUMINAIRES

Agencement, Conseils  
Conception, Réalisation,  
Show-room permanent

**CAFÉ DE BALME**  
309 route des Grottes de Balme  
F - 74300 MAGLAND  
Autoroute A40 - sortie 19

**ecoact**  
L'écologie en action

L'ensemble des détergents sont des Eco-détergents  
certifiés par ECOCERT Garantie  
selon le référentiel ECOCERT disponible sur  
<http://www.ecocert.com>

Le savon liquide est un Cosmétique écologique et biologique  
certifié par ECOCERT Garantie  
selon le référentiel ECOCERT disponible sur  
<http://www.ecocert.com>



**ELCO PHARMA**

Siège social : 30, rue Edward Bouverier - ZI - F89600 Venousey s/Orne  
Tél. : +33 3 86 87 63 63 - Fax : +33 3 86 87 35 35  
E-mail : [info@elcopharma.com](mailto:info@elcopharma.com) - Site internet : [www.elcopharma.com](http://www.elcopharma.com)  
Usine de production : 4, route des Mailières - F88270 Mully-la-Ville

Les Diablerets - Suisse

**Chez Lacroix**

Bar - Restaurant - Pizzeria

Edward Wartner & Aurélie Heimann

**Les Servages d'Armelle**

MICHELIN 2016

841 route des Servages  
74300 ARACHES LA FRASSE

Tél : + 33 (0) 450 90 01 62 - contact@servages.com

**Restaurant La Braconne**

**La Braconne Côté Mont-Blanc** - 1 Route des Follieux, 74700 Sallanches - Tél. : 04 50 58 05 28

**Bon Appétit!**

ICI  
UNE ETAPE  
SYMPA

# Remerciements



à

**Monsieur MORAND, Conseiller Général et Maire de SALLANCHES,  
Madame JULLIEN-BRECHES, Maire de MEGEVE,  
Monsieur BRUGIERE, Directeur Office du Tourisme de SALLANCHES,  
Madame CROZET, Directrice Office du Tourisme de MEGEVE,  
Madame Corinne ALLARD, Responsable animation  
Les personnes de l'Office de Tourisme**

*Remerciements à tous les sponsors, à l'ensemble des partenaires qui ont associés leurs noms à la réalisation de cette manifestation dédiée à l'automobile d'Avant-Guerre, à tous les bénévoles du club qui se sont investis et aux équipages qui nous témoignent une nouvelle fois leur confiance.*

*Merci de la part de toute l'équipe de l'organisation du Rallye du Mont-Joly.*

**LE PRESIDENT,  
YVES DESCOMBES**





**BASTARD**  
AUTOMOBILE



1991, avenue André Lasquin - 74700 Sallanches

Tél 04 50 58 06 42 - Fax 04 50 47 82 69 - [bastards@wanadoo.fr](mailto:bastards@wanadoo.fr) - <http://reparation-automobiles-sallanches.com/>



Ludovic LEGENDRE  
PRESIDENT

145, Avenue du Val d'Arve

74300 MAGLAND

**DECOLLETAGE**

Tél. : 04 50 90 21 25

**USINAGE**

Fax : 04 50 90 20

90

**COMMANDE NUMERIQUE**

[contact@decolletage-legendre.fr](mailto:contact@decolletage-legendre.fr)



**PERROLAZ**  
**A.J.M.**

**Jean-Michel PERROLAZ**

Directeur Général  
Portable : 06.14.47.06.50

78, RUE DE LA GARE      74300 MAGLAND  
TÉL. : 04.50.34.72.07      FAX. : 04.50.34.79.67

E.mail : [perrollaz.ajm@akeonet.com](mailto:perrollaz.ajm@akeonet.com)

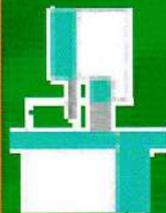
**Ets BURNIER**  
1200 m<sup>2</sup> d'exposition



**Stock permanent**

**machines à bois**

*neuf / occasion*



2003, Avenue André Lasquin  
Z.I. - 74700 SALLANCHES  
**Tél. 04 50 58 06 76**

[www.burnier-machine-bois.com](http://www.burnier-machine-bois.com)

## Le Mont Joly



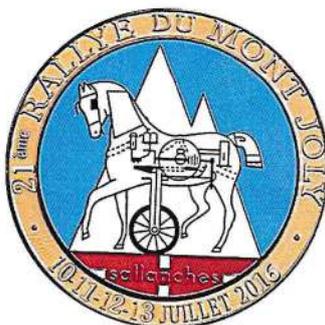
Le **Mont Joly** est un sommet culminant à 2 525 mètres d'altitude situé dans le massif du Beaufortain, en Haute-Savoie.

Le chaînon du mont Joly sépare la haute vallée de l'Arly de celle du Val Montjoie. Il se trouve sur les communes des Contamines-Montjoie et de Saint-Gervais-les-Bains, au-dessus de Megève. On peut l'atteindre depuis le Mont d'Arbois et le Mont-Joux, ou par les crêtes à partir de l'aiguille Croche.

Une table d'orientation ainsi que des instruments météorologiques, alimentés par panneau solaire, sont installés au sommet du mont Joly. Ils sont protégés par un paratonnerre, les crêtes du mont étant très exposées aux orages et aux intempéries.

Bien visible depuis la vallée de Sallanches, le Mont-Joly est un des sommets incontournable de Haute-Savoie, véritable observatoire à 360° sur la plus grande partie des sommets du massif du Mont-Blanc, des Aravis, des Fiz, et même de la Vanoise

MAIS C'EST AUSSI UN EXCELLENT RALLYE  
OÙ L'ON Y RETROUVE DE TRÈS BONS AMIS  
TOUS ANIMÉS PAR LA MÊME PASSION



# CARRELAGES DU MONT BLANC

74700 SALLANCHES 30 route de Passy - St-Martin - Tél. +33(0)4 50 58 27 95



**01210 ORNEX**  
93, rte de l'Avenir  
La Maladière  
Tél. +33(0)4 50 42 96 02





Conseil Départemental

*Partenaire*